





Mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 471 vom 22.08.2024 wurde das Büro M & N Plan Consulting (Per. Ind. Egon Nischler) aus Burgstall, mit der Erstellung des Ausführungsprojektes für die energetische Sanierung der Bibliothek Tarsch beauftragt.

Mit eigenem Beschluss Nr. 548 vom 03.10.2024 wurde das von Herrn Dr. Ing. Egon Nischler vorgelegte Ausführungsprojekt für die energetische Sanierung der Bibliothek Tarsch - CUP:B73C24001160001, mit einem Gesamtkostenvoranschlag von 360.267,65 Euro in technisch-verwaltungsmäßiger Hinsicht validiert und genehmigt.

Die Arbeiten sind im Dreijahresprogramm 2026-2028 CUI L00396990210202500001 enthalten. Die Finanzierung des Projektes erfolgt durch Kapitalbeitrages der Autonomen Provinz Bozen – Amt für europäische Integration EFRE3040 und Eigenmittel der Gemeinde.

Gemäß Art. 3 und 28 Abs. 2 LG vom 17/12/2015, Nr. 16 und Art. 58 GvD Nr. 36/2023 wird erklärt, das Gesamtprojekt in einem einzigen Los auszuschreiben, da die zeitliche und technisch-organisatorische Abwicklung der Bauarbeiten, deren Komplexität sowie die Überschneidung der Leistungen keine Losaufteilung ermöglichen.

Gemäß Art. 26, Abs. 6 des L.G. Nr. 16/2015, kann der Automatische Ausschluss angewandt werden, falls gleich oder mehr als fünf zugelassene Angebote eingereicht werden. Der automatische Ausschluss wird nicht angewandt.

Festgehalten, dass gemäß „APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 10 das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen wird, da (i) der Vertragswert unter Euro 140.000 für Dienstleistungen und Lieferungen bzw. unter Euro

Con delibera dalla Giunta Comunale n. 471 del22/08/2024 l'ufficio M & N Plan Consulting (Per.Ind.Egon Nischler) di Postal è stato incaricato conl'elaborazione del progetto esecutivo per ilrisanamento energetico della biblioteca di Tarres.

Con propria delibera n. 548 del 03/10/2024 è stato validato ed approvato il progetto esecutivo presentato dal sig. Dr. Ing. Egon Nischler per il risanamento energetico della biblioteca di Tarres - CUP:B73C24001160001, con un preventivo di 360.267,65 Euro sotto il profilo tecnico-amministrativo.

I lavori sono previsti nel programma triennale dei lavori 2026-2028 CUI L00396990210202500001. Il finanziamento del progetto avviene con contributi agli investimenti della Provincia Autonoma di Bolzano - Ufficio per l'integrazione europea FESR3040 e con mezzi propri del Comune.

Non si provvede alla suddivisione in lotti quantitative/o qualitativi, ai sensi degli art. 3 e 28, comma 2, della L.P. 17/12/2015, n. 16 e dell'art. 58 del D.lgs. 36/2023 ma il progetto complessivo appalto in in unico lotto motivando come segue: l'esecuzione temporale e tecnico arganzzativa dei lavori, la loro complessività e la sovrapposizione delle prestazioni non consentono una suddivisione in lotti.

Ai snsi dell'art. 26, comma 6 della L.P. n. 16/2015, può essere applicata l'esclusione automatica qualora il numero delle offerte ammesse sia pari o superiore a cinque. L'esclusione automatica non viene applicata.

Dato atto, che ai sensi della "Linea Guida PAB n. 10" l'assenza di un interesse transfrontaliero certo è presunta, in quanto (i) l'importo del contratto da affidare è inferiore all'importo di euro 140.000 per servizi e forniture ovvero inferiore a euro 500.000 per lavori e (ii) il responsabile unico del progetto

500.000 für Bauaufträge liegt und (ii) der einzige Projektverantwortliche keine anderweitige Beurteilung vorgenommen hat;

In Sinne der Art. 19 und 25 des GvD 36/2023 müssen die öffentlichen Auftraggeber und Vergabestellen digitale Beschaffungsplattformen nutzen, welche miteinander verbundene interoperable IT-Dienste und -systeme sind, um die vollständige Digitalisierung des gesamten Lebenszyklus öffentlicher Aufträge zu gewährleisten. D.h. alle öffentlichen Vergabeverfahren müssen über die telematischen Systeme erfolgen unabhängig von deren Wertgrenze.

Es wird für sinnvoll erachtet, die notwendigen Schritte zur Realisierung des Vorhabens zu unternehmen und das Verfahren zur Vergabe der Arbeiten für die energetische Sanierung der Bibliothek Tarsch - CUP:B73C24001160001 mit einer Ausschreibungssumme von 297.103,34 Euro zuzüglich Kosten für die Sicherheit von 15.797,48 Euro und MwSt. 10% festzulegen.

Es gelangen die Bestimmungen des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F. sowie das GvD Nr. 36/2023 i.g.F. zur Anwendung.

Gegenständliche Arbeiten werden somit mittels Verhandlungsverfahren ohne vorherige Veröffentlichung, gemäß Art. 26 des L.G. Nr. 16/2015, i.g.F., vergeben und zwar laut dem Art. 50, Abs. 1, Buchst. c) des GvD Nr. 36/2023, mittels Einladung von mindestens fünf Wirtschaftsteilnehmern, sofern vorhanden, ausgeschrieben.

Für die Zuschlagserteilung gelangt das Verfahren des wirtschaftlich günstigsten Angebotes, nach günstigstem Preis, mittels Abschlag in Prozent, nach Art. 33, des L.G. 16/2015, i.g.F., sowie laut Art. 108 des GvD Nr. 36/2023 i.g.F., zur Anwendung.

Für Vergaben im Sinne des Art. 50 GvD Nr. 36/2023 erfolgt bis zur EU-Schwelle (Art. 50, Abs. 1 Buchst. c), d) und e) die Zuschlagserteilung mittels dem Kriterium des wirtschaftlich günstigsten Angebotes oder des günstigsten Preises.

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument 2026-2028, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 80 vom 24.11.2025.

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvoranschlag 2026-2028, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 81 vom 24.11.2025, vollstreckbar geworden im Sinne der geltenden Gemeindeverordnung.

Nach Einsichtnahme in den Haushaltsvollzugsplan (Arbeitsplan) für das Finanzjahr 2026, genehmigt mit eigenem Beschluss Nr. 815 vom 18.12.2025.

Das geplante gegenständliche Vorhaben ist im allgemeinen Investitionsprogramm vorgesehen.

Nach kurzer Diskussion und Beratung.

non ha eseguito una valutazione diversa;

Ai sensi degli art. 19 e 25 del D.lgs 36/2023 le stazioni appaltanti sono obbligate ad utilizzare le piattaforme di approvvigionamento digitale che sono sostituite dall'insieme dei servizi e dei sistemi informatici, interconnessi e interoperanti, per assicurare la piena digitalizzazione dell'intero ciclo di vita dei contratti pubblici. Ciò significa che tutte le procedure di appalto pubblico devono essere svolte attraverso sistemi telematici, indipendentemente dal loro limite di valore.

Viene ritenuto necessario ed opportuno di avviare la procedura per la realizzazione dell'opera e di determinare il procedimento per l'affidamento di lavori relativi al risanamento energetico della biblioteca di Tarres – CUP: B73C24001160001 con prezzo a base d'asta di 297.103,34 euro e costi per la sicurezza di 15.797,48 euro più IVA 10%.

Si adottano le disposizioni di cui alla L.P. 16/2015 e.s.m, ed al D.lgs. n. 36/2023 e.s.m.

Si considera di appaltare i medesimi lavori quindi mediante procedura negoziata senza previa pubblicazione ai sensi dell'art. 26 della L.P. n. 16/2015 nonché secondo l'art. 50, comma 1, lett c) del D.lgs. n. 36/2023 con invito rivolto ad almeno cinque operatori economici, ove esistenti.

Per l'aggiudicazione degli stessi troverà applicazione il criterio del prezzo economicamente più vantaggioso tramite prezzo, con ribasso in percentuali, ai sensi dell'art. 33, della legge provinciale n. 16 del 17/12/2015, nonché secondo l'art. 108 del D.lgs. n. 36/2023, e.s.m.

Per gli affidamenti di cui all'art. 50, comma 1, lettere c), d) ed e), D.Lgs. 36/2023 le stazioni appaltanti procedono all'aggiudicazione dei relativi appalti sulla base del criterio dell'offerta economicamente più vantaggiosa oppure del prezzo più basso.

Visto il documento unico di programmazione (DUP) 2026-2028 approvato con delibera del Consiglio comunale n. 80 del 24/11/2025.

Visto il bilancio di previsione 2026-2028, approvato con delibera del Consiglio comunale n. 81 del 24/11/2025 divenuta esecutiva ai sensi del vigente ordinamento dei comuni.

Visto il piano esecutivo di gestione (piano operativo) per l'esercizio finanziario 2026, approvato con propria delibera n. 815 del 18/12/2025.

Il presente progetto è previsto nel programma degli investimenti.

Dopo breve discussione e consultazione.

Nach Einsichtnahme in die Gutachten der für die zuständigen Organisationseinheiten verantwortlichen Beamtinnen und Beamten gemäß Art. 185 und Art. 187 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018 (Kodex der örtlichen Körperschaften) hinsichtlich der:

a) administrativen Ordnungsmäßigkeit  
(543VMNAMGpOC/em5Qtx4DfekNeOSndyjtO/Ed/iBs5s=)

b) buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit  
(XYZkLbj3PwStESCyAoTFoxCf9BJGQA2yC45HvJiPEiU=)

In Kenntnis der geltenden, gesetzlichen Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.

Nach Einsichtnahme in die geltenden gesetzlichen Bestimmungen über die Gemeindeordnung, sowie in die Satzung der Gemeinde Latsch.

Einstimmig und in gesetzlicher Form durch Handerheben

### **b e s c h l i e ß t**

1. Das Projekt EFRE3040 „Energetische Sanierung der Bibliothek Tarsch“ - CUP:B73C24001160001 laut Art. 28 Abs. 2 des L.G. Nr. 16/2015 bildet ein einziges Los, mit einem Ausschreibungsbetrag von 297.103,34 Euro zuzüglich Kosten für die Sicherheit von 15.797,48, Euro und MwSt. 10%.

2. Die Ausschreibungsunterlagen samt Einladungsschreiben und Vergabebedingungen werden genehmigt und die Arbeiten werden wie folgt über das Vergabeportal der Autonomen Provinz Bozen ausgeschrieben:

Verhandlungsverfahren ohne Veröffentlichung der Bekanntmachung gemäß Art. 50 Abs. 1, Buchst. c) GvD Nr. 36/2023 (Verhandlungsverfahren mit Einladung von mindestens fünf qualifizierten Wirtschaftsteilnehmern, sofern vorhanden)

Zuschlagskriterium: wirtschaftlich günstigstes Angebot, mittels günstigstem Preis durch Abschlag in Prozenten (Artikel 33 des L.G. 16/2015 i.g.F., sowie Artikel 108 des GvD. Nr. 36/2023).

3. Es werden die im telematischen Verzeichnis der Wirtschaftsteilnehmer des Informationssystems für öffentliche Verträge eingetragen und in der heutigen Sitzung gemäß Art. 27, Abs. 5 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F., vom Gemeindeausschuss namhaft gemachten Unternehmen eingeladen, über das Vergabeportal der Autonomen Provinz Bozen ein Angebot zur Vergabe der gegenständlichen

Visti i pareri delle funzionarie e dei funzionari responsabili delle strutture competenti ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della legge regionale n. 2 di data 03.05.2018 (Codice degli enti locali) in ordine:

a) alla regolarità tecnico-amministrativa  
(543VMNAMGpOC/em5Qtx4DfekNeOSndyjtO/Ed/iBs5s=)

b) alla regolarità contabile  
(XYZkLbj3PwStESCyAoTFoxCf9BJGQA2yC45HvJiPEiU=)

In conoscenza delle vigenti disposizioni di legge del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvate con L.R. 03.05.2018, nr. 02, in vigore.

Viste le vigenti disposizioni legislative sull'Ordinamento dei Comuni, nonché lo statuto del Comune di Laces.

Ad unanimità di voti favorevoli espressi nella forma di legge per alzata di mano

### **d e l i b e r a**

1. Il progetto FESR3040 „Risanamento energetico della biblioteca di Tarres“ – CUP:B73C24001160001 sarà realizzato in un unico lotto secondo l'art. 28 comma 2 della L.P. n. 16/2015 con un importo a base d'asta di 297.103,34 Euro e costi per la sicurezza di 15.797,48 Euro e IVA 10%.

2. La documentazione di gara, la lettera di invito con le condizioni dell'appalto vengono approvate ed i lavori vengono appaltati come segue tramite il portale degli appalti della Provincia Autonoma di Bolzano:

procedura negoziata senza pubblicazione di un bando di gara ai sensi dell'art. 50, comma 1, lett. c), D.Lgs. n. 36/2023 (procedura negoziata tramite l'invito di di almeno cinque operatori economici qualificati, ove esistenti).

criterio di aggiudicazione: prezzo economicamente più vantaggioso tramite prezzi con ribasso in percentuale (art. 33 L.P. 16/2015 e.s.m, nonché art. 108 D.Lgs. n. 36/2023 e.s.m.).

3. Si invita gli operatori economici iscritti nell'elenco telematico del Sistema Informativo Contratti Pubblici e nominati nella seduta odierna dalla Giunta Comunale ai sensi dell'art. 27, comma 5 della L.P. n. 16/2015, e.s.m., a presentare un'offerta per l'appalto dei lavori in oggetto tramite il portale degli appalti della Provincia Autonoma di Bolzano.

Arbeiten zu unterbreiten.

4. Die Abrechnung der Arbeiten erfolgt auf Maß.

5. Alleiniger Projektverantwortlicher (EPV) des Verfahrens im Sinne des G.v.D. Nr. 36/2023, Anhang I.2 und dem Art. 6 des L.G. 16/2015 der APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 1, i.g.F. ist der Gemeindesekretär Dr. Georg Schuster. Gegenüber dem EPV bestehen keine Interessenskonflikte, Unvereinbarkeiten und Befangenheitsgründe gemäß Art. 16, des GvD Nr. 36/2023. Der technische Support wird der Referentin Maria Kuppelwieser anvertraut, unabhängig vom Nachweis der speziellen Voraussetzungen gemäß Anlage I.2 des GvD 36/2023.

6. Die Wettbewerbsbehörde setzt sich gemäß Art. 34 der Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe (L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16, i.g.F) aktualisiert am 10.07.2019 aus einer monokratischen Wettbewerbsbehörde, eventuell unter Mithilfe von zwei Zeugen zusammen.

Der einzige Projektverantwortliche (EPV) nimmt somit die Funktionen des Vorsitzenden der Wettbewerbskommission wahr.

7. Die Ausgabe wird mit der Genehmigung des endgültigen Zuschlags verpflichtet.

8. Der vorliegende Beschluss wird gemäß Art. 183 Absatz 4 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 03.05.2018 (Kodex der örtlichen Körperschaften) für unverzüglich vollziehbar erklärt.

4. La contabilità dei lavori avviene a misura.

5. È designato quale responsabile unico del procedimento (RUP) ai sensi del D.Lgs. n. 36/2023 e dell'allegato I.2 e ai sensi dell'art. 6 della L.P. 16/2015, della Linea guida PAB n. 1 e s.m.i., il segretario comunale Dr. Georg Schuster. Il RUP non si trova in condizioni di conflitto di interesse, incompatibilità ed obbligo di astensione di cui all'art. 16, Dlgs. n. 36/2023. Il supporto tecnico viene affidato all'assessore Maria Kuppelwieser indipendentemente dal possesso dei requisiti specifici previsti dall'allegato I.2 del Dlgs. 36/2023.

6. L'autorità di gara è composta ai sensi dell'art. 34 delle disposizioni sugli appalti pubblici (L.P. 17/12/2015, n. 16, e s.m.i ), aggiornata il 10/07/2019 in composizione monocratica, eventualmente assistita da due testimoni.

Il responsabile unico del progetto (RUP) assume concio la funzione del presidente dell'autorità di gara.

7. La spesa sarà impegnata in sede di approvazione dell'aggiudicazione definitiva.

8. La presente delibera é dichiarata immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183 comma 4 della legge regionale n. 2 di data 03/05/2018 (Codice degli enti locali).

Gegen den vorliegenden Beschluss kann jeder Interessierte innerhalb von 10 Tagen ab seiner Veröffentlichung an der Amtstafel Beschwerde beim Gemeindevorstand oder innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, einreichen.

Avverso il presente provvedimento ogni interessato può presentare osservazioni o reclami entro il termine di gg. 10 a partire dalla data della sua pubblicazione all'albo comunale presso la Giunta comunale o entro 60 giorni presso il TAR, sezione di Bolzano.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, approvato e sottoscritto.

*DER*  
*VORSITZENDE*  
*IL PRESIDENTE* \_\_\_\_\_

*Mauro Dalla Barba*

*DER*  
*GEMEINDESEKRETÄR*  
*IL SEGRETARIO*  
*COMUNALE* \_\_\_\_\_

*Georg Schuster*

#### VERÖFFENTLICHUNGSBESTÄTIGUNG

#### RELAZIONE DI PUBBLICAZIONE

Diese Niederschrift wurde an der Amtstafel der Gemeinde Latsch und an der digitalen Amtstafel am

La presente deliberazione è stata pubblicata all'Albo Pretorio del Comune di Laces ed all'albo pretorio digitale il

16.06.2026

für 10 aufeinander folgende Tage veröffentlicht.

per 10 giorni consecutivi.

*DER GEMEINDESEKRETÄR – IL SEGRETARIO COMUNALE*

*Georg Schuster*

\_\_\_\_\_

Digital signiertes Dokument – documento firmato digitalmente